

# Boletín Fonográfico

REVISTA QUINCENAL

SE PUBLICA LOS DÍAS 5 Y 20 DE CADA MES  
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: PLAZA DE PELLICERS, 1, ENTR.º  
LA CORRESPONDENCIA AL DIRECTOR

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
EN ESPAÑA: Semestre, 3 ptas. Año, 5. } NÚMERO SUELTO  
EXTRANJERO: 7,50 francos año. } 30 cénts.  
Se admiten anuncios á precios convencionales.



*Anita Lopetheghi*

GABINETE FONOGRAFICO \* \* \*  
 DE  
 HIJOS DE  
**BLAS CUESTA**

Almacén-Droguería de San Antonio

VALENCIA

Con el sistema especial que *recientemente* ha introducido la Dirección de este conocido y acreditado Gabinete para la impresión de sus fonogramas, queda resuelto el gran problema á que aspiran cuantos se dedican á tan bello arte. La mejor recomendación que de estos fonogramas puede hacerse, la indica el considerable aumento que la casa ha notado en sus pedidos así que ellos se han puesto á la venta, máxime si se tiene en cuenta que su venta no ha sido precedida de anuncios pomposos ni de reclamo alguno, siendo el mismo público quien ha sancionado la superioridad de nuestro reciente sistema de impresión. Debido á este nuevo procedimiento, tenemos la gran satisfacción de poder ofrecer á nuestros favorecedores fonogramas de mucha intensidad, suavidad y delicadeza en el canto, especialmente en las notas agudas, y una sonoridad natural en el piano, circunstancias tan fáciles de adquirir cada una por separado, como difíciles en su conjunto.

Importación directa de New-York, de los legítimos y acreditados fonógrafos de Edison.

*Eléctricos Automáticos*, propios para vestíbulos de teatros, paseos y establecimientos:

*Gran Concert,*

*Spring-Motor Eléctrico*, con su acumulador.

*Spring-Motor* de relojería,

*Home,*

*Standart,*

*Gem,*

Y DE LOS GRAFÓFONOS AMERICANOS Y OTRAS PROCEDENCIAS

*Eagle,*

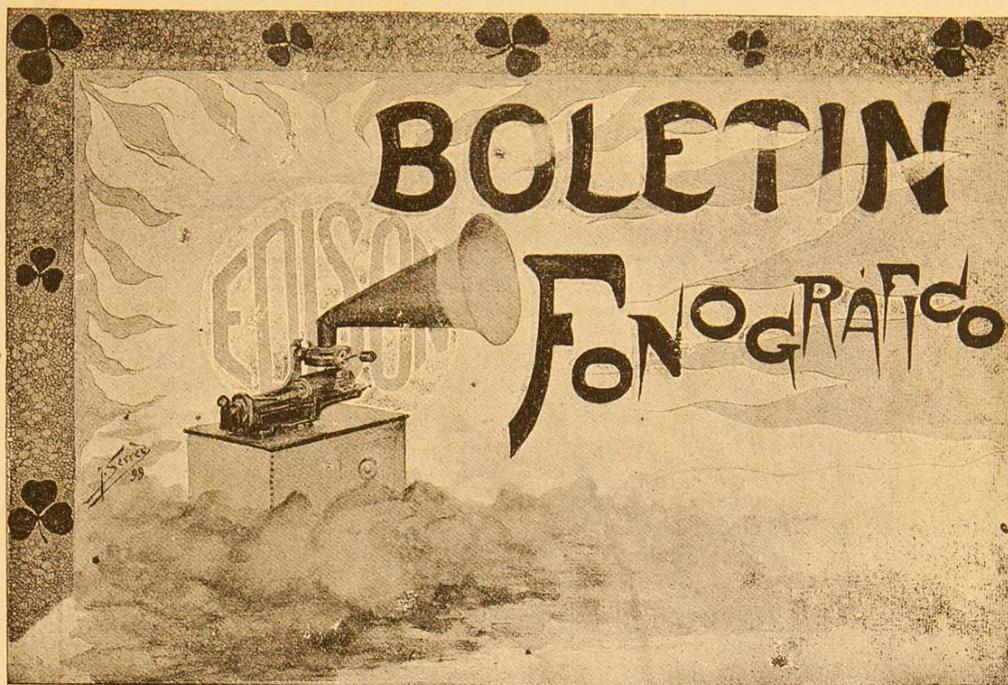
*Columbia,*

*Gaulois,*

*Gallo*, y otras marcas acreditadas.

**LEGÍTIMOS DIAFRAGMAS DE BETTINI**

Piezas de recambio y reparaciones de toda clase de fonógrafos  
 y grafófonos.



## ANTE LA BOCINA

(CRÓNICA DE LA QUINCENA)

**Fonograma 11.º**—*A 20 de Agosto de 1900.*

Con unas cuantas quincenas como la última, pronto se acabaría el mundo. Después del asesinato del rey Humberto, siguieron otros dos conatos de regicidio de menor cuantía, afortunadamente sin consecuencias; y en seguida, un grave accidente á bordo de un crucero español, con algunas víctimas; el naufragio de un buque francés en aguas de Trafalgar, pereciendo cuarenta y cuatro hombres; un choque de trenes en Italia con 15 muertos y 50 heridos; catástrofe en una iglesia de Bilbao con bastantes desgracias; batalla de flores en Alicante con hundimiento de una tribuna, y muertos y heridos; lucha sanguiñaria en Filipinas entre yankees y tagalos, siendo centenares de éstos pasados á cuchillo; los chinitos saqueando, matando é incendiando y haciendo, en fin, toda clase de barbaridades. Para los aficionados á emociones fuertes, ha sido una buena temporadita la quincena pasada.

Por lo demás, pocas cosas hay de que hablar. La corte está de viaje; abandonó á San Sebastián, y se halla visitando algunos puertos vascongados, asturianos y gallegos. Este viaje, además de servir para la instrucción del rey Alfonso, servirá para librar á los viajeros por unos días de las pulgas de San Sebastián, en donde esos y otros animalitos se comen vivos á los bañistas, proporcionándoles el grato placer de estar rascándose todo el día, lo cual no deja de ser una diversión.

La prensa, á falta de noticias sensacionales, se entretiene en escribir artículos de verano: *El hogar moderno*, *Lo que comen algunos soberanos*, *La higiene y el calor* y otros asuntos por el estilo sirven para llenar los huecos que deja la falta de un *interview* con el distinguido congrio A, ó las declaraciones del eminente mamarracho B.

Con este calor que nos achicharra, nadie hace nada ni piensa en nada. ¡Nada! Dichoso el que lo hace y se está unas cuantas horas del día metido en el agua, único medio de poder resistir la temperatura. Estoy dictando este fonograma á la orilla del mar y... ¡nada! Nada mucha gente y dentro del agua suda el quilo. Ayer amasaron pan en mi casa (que es de ustedes), y sin necesidad de llevarlo al horno, nos lo comimos al poco rato tan tosta-

dito y tan rico. Para tomar café, hay que pedirlo helado y aun así se expone uno á que se le abra la lengua. Casi consuela meter las manos en el fuego, porque está menos caliente que el aire. ¡Qué más! Anteayer se casó una amiga mía; fué á la iglesia muy guapa, con una coronita de azahar, y al poco rato la flor se había convertido en un hermoso ramo de naranjas mandarinas.

¡Y aun hay quien se queja porque está con el agua al cuello!

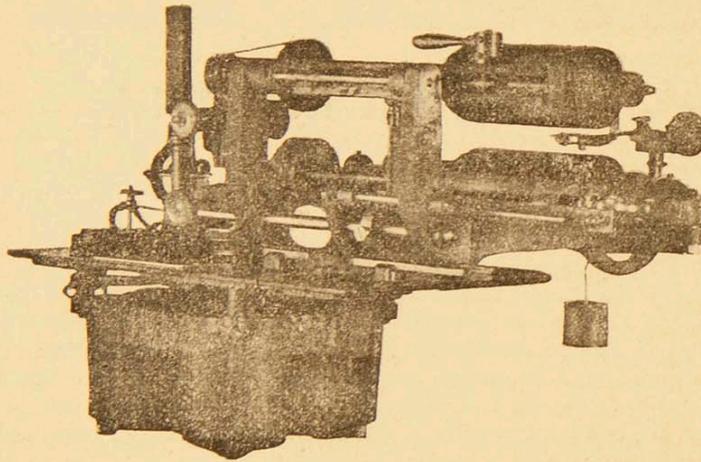
PEDRO PITA

## UN GRAN ADELANTO

### MÁQUINA BETTINI PARA REPRODUCIR LOS FONOGRAMAS

COMO en todo, el problema más grave en el fonógrafo es el económico. Una colección regular de cilindros impresionados, cuesta un ojo de la cara; y el aficionado de poco dinero que no puede renovar ó aumentar su repertorio, acaba por aburrirse de oír siempre lo mismo.

Se ha intentado por algunos, con escaso éxito hasta ahora, la reproducción de los fonogramas, único medio posible de abaratar éstos; pero las pruebas no han resultado bien, pues la huella que el estilete graba en el cilindro que se quiere reproducir es



muy débil, y la impresión se pierde á las pocas audiciones; esto sin contar con el ruido que hacen los fonogramas reproducidos, ni con la aspereza que se nota en los sonidos. Los fonogramas franceses y americanos que se venden á 1,50 y á 2 francos, son una buena prueba de ellos: casa hay en París que ha inundado el mundo con fonogramas reproducidos, que podría pagarse por no oírlos.

Pues bien; el Sr. Bettini, inventor del célebre diafragma que lleva su nombre, ha resuelto el problema de la reproducción por medio de la máquina cuyo grabado damos en esta página. Como pueden ver nuestros lectores, el aparato es sumamente sencillo; entre los dos cilindros, el impresionado y el virgen, que se mueven á la vez y con la misma velocidad, por un pequeño motor eléctrico, está ajustado un doble diafragma; el de oír y el de reproducir; el cilindro impresionado está á la parte de arriba, y el záfiro funciona con bastante soltura para no rayar ni perjudicar la emisión del sonido del fonograma; sobre el cilindro virgen, que es el que aparece en la parte inferior, descansa el estilete del diafragma impresor.

Si el cilindro que se quiere reproducir está bien impresionado, puede utilizarse para la reproducción de muchos centenares de copias, y éstas resultan perfectas, siendo muy difícil, si no imposible, distinguir después cuál es el fonograma original.

No hemos tenido aún ocasión de oír los cilindros reproducidos por Bettini; pero este nombre es una garantía de que la máquina de su invención será cosa notable y se habrá resuelto con ella el deseo de todos los aficionados al fonógrafo, que es el de poder comprar los fonogramas baratos y buenos.

Los artistas que se dedican á la impresión de cilindros, no perderán nada si se extiende el comercio de fonogramas *bien* reproducidos; pues si cantan menos, podrán cobrar mucho más cada fonograma matriz; y los dueños de gabinetes nada perderán tampoco, pues aparte del precio del cilindro, puede decirse que todo será ganancia.

## LA VELOCIDAD EN LA IMPRESIÓN



AMOS á hacer una indicación, en nombre de varios suscritores, á los señores directores de los gabinetes fonográficos, indicación que tiende á perfeccionar la audición de los fonogramas, y á que adquieran éstos, en manos de los aficionados, el valor artístico que deben tener.

Ocurre, según hemos tenido ocasión de notar, que en cada gabinete se impresionan los cilindros á una velocidad distinta, y hasta se da el caso de que en un mismo gabinete se registren las voces de un mismo artista y de la misma pieza musical á dos ó tres velocidades; según las dimensiones de la pieza que se quiere registrar, y según también el gusto del que impresiona, se hace funcionar el aparato á 80 ó á 100, ó á 120 y hasta á 150 revoluciones por minuto, lo mismo para el canto que para los recitados; y resulta que el aficionado tiene que aumentar ó disminuir la velocidad del aparato á su gusto y sin dato alguno que le haga conocer la verdadera marcha que debe llevar, mucho más si no conoce la pieza que se canta. De aquí que, fonogramas bien impresionados, y que hechos oír en el gabinete de donde salen, son de un efecto magnífico, se oyen luego por los aficionados en su casa y en su aparato y resultan imposibles.

Este inconveniente se salvaría con mucha facilidad si los directores de los gabinetes hicieran constar en la etiqueta de la cajita que contiene el cilindro, el número de revoluciones por minuto á que ha sido impresionado, y así el aficionado podría oírlo con toda su pureza, graduando el aparato á la velocidad marcada, ya utilizando el indicador de velocidades de Bettini, de que nos ocupamos en el núm. 2 del BOLETÍN, ó ya por cualquier otro medio sencillo que le sugiera la práctica y el conocimiento del aparato. Fijándose durante un cuarto de minuto en las vueltas que da la polea en que encaja la correa que mueve el fonógrafo, se obtiene el resultado apetecido con bastante precisión.

Vean los señores directores de los gabinetes si esta indicación es atendible, y pónganla en práctica, que creemos que algo irán ganando con ello.

---

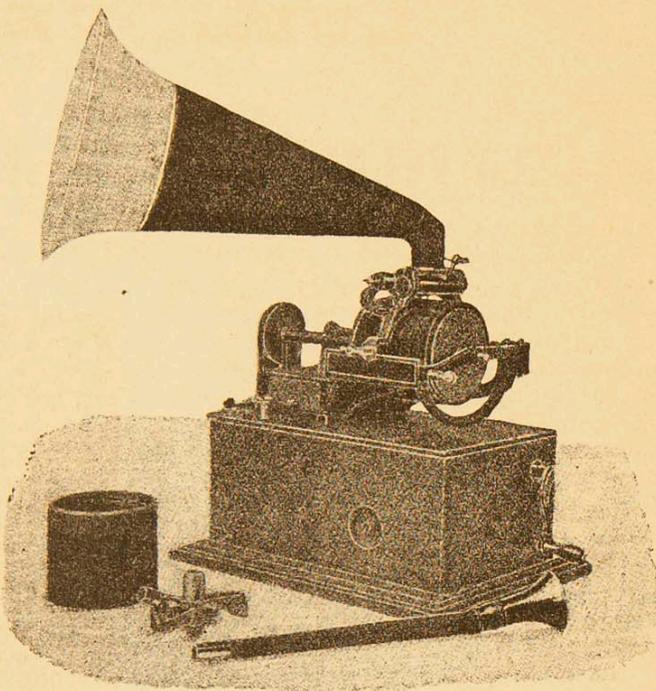
*Deseosa esta empresa de dar á sus subscriptores toda clase de facilidades para el fomento de la afición fonográfica, se encargará de servir cuantos pedidos le hagan de aparatos, cilindros impresionados ó en blanco, piezas de recambio, etc., al mismo precio que se venden en los gabinetes establecidos en Valencia, pudiendo los señores subscriptores indicar, si lo tienen á bien, de qué casa desean recibirlos. Los pedidos se remitirán francos de porte si el valor de los mismos llega á 25 pesetas.*

*El importe de los pedidos debe acompañarse á los mismos, ó indicar una casa de Valencia donde pueda cobrarse.*

## Los cilindros grandes.

**E**L cilindro grande (de 11 centímetros de diámetro), constituye un adelanto notable en el arte fonográfico. La velocidad que se imprime al aparato para una impresión ó una audición con el cilindro grande, es muchísimo mayor que la que se necesita para imprimir ó para oír claro y bien cuando se trata de los cilindros ordinarios; y como está demostrado que á mayor velocidad mayor sonoridad, resulta que con los cilindros grandes aumenta considerablemente el sonido, que llega á ser, sin exageración alguna, igual al producido por el instrumento que toca ó por el artista que canta.

El fonógrafo dispuesto para esta clase de cilindros, es el mismo que para los pequeños, con la diferencia de que el tambor sobre que aquéllos encajan es naturalmente del diámetro necesario para contenerlos; el motor de relojería ó eléctrico es el que se utiliza para los fonógrafos ó grafófonos ordinarios.



Fonógrafo con el cilindro grande.

Hay una diferencia notable en la impresión que se obtiene en los cilindros grandes comparada con la que resulta en los pequeños, pues siendo igual el número de revoluciones é igual también la duración del fonograma, las ondas sonoras tienen mucho mayor espacio en que desarrollarse é inscribirse, resultando de aquí, á la vez que mucha mayor sonoridad, una limpieza admirable y una identidad tal con la voz del artista que canta, que llega á dudarse si ésta sale del aparato ó la emite la garganta del cantante.

El *gramófono*, apreciable aparato que describimos en el núm. 4 del *BOLETÍN*, es, entre todos los conocidos, el más sonoro; mejor podríamos decir, que es el que *más ruido mete*, porque las agujas, al rozar sobre los discos ó planchas, producen un ruido infernal, que mezclado con el canto del artista, es de un efecto desastroso.

Los cilindros grandes para el fonógrafo ó grafófono, tienen la gran ventaja de producir tanta sonoridad como las planchas del *gramófono*, sin el inconveniente gravísimo — hasta ahora no remediado — de los chirridos que se causan al roce de la aguja de éste con los discos,



Grafófono con el cilindro grande.

no remediado— de los chirridos que se causan al roce de la aguja de éste con los discos,

El único obstáculo que se presenta en la actualidad para la adopción del cilindro grande, es su valor, pues sin razón ni motivo que lo justifique, los fabricantes no se contentan con darlo á doble ó aun á triple precio que el pequeño, sino que aumentan éste de una manera que no está al alcance más que de los privilegiados por la fortuna. Si no los abaratan, en el pecado llevarán la penitencia.

## LUISA VELA

UNA de las ventajas que para los aficionados á la música nos ha traído el fonógrafo, es la de que muchas señoritas que poseen hermosa voz y que por cualquier circunstancia no se deciden á dedicarse al teatro, no tienen inconveniente en cantar ante la bocina. Esto sucede con la Srta. D.<sup>a</sup> Luisa Vela.

Cuando oímos una voz tan bien timbrada y de tanto volumen, acompañada de una excelente escuela de canto, lo primero que se nos ocurre es lamentar que la que tan envidiables condiciones reúne para brillar en las tablas de un escenario, no nos dé ocasión á prodigarle allí nuestros aplausos más entusiastas. Preocupaciones sociales, ó modestia excesiva, ó sobra de recursos, ó poco apego á la gloria y á la fama, ó temor á los misterios y á las intrigas de bastidores, retraen de pisar la escena á muchas jóvenes que en ella podrían alcanzar honra y provecho; por sensible que esto sea á los amantes del arte, es digno de toda clase de respetos.

La Srta. Vela es una verdadera artista; una tiple dramática que si se dedicase al teatro conquistaría muy pronto un primer lugar entre las eminencias del arte; pero el deleite de oír su preciosa voz, queda reservado á sus amigos y á los aficionados al fonógrafo. Claro está que Luisa no tiene historia; ni ha subyugado á los públicos, ni se la disputan los empresarios; no ha cantado nunca en el teatro, y bien puede afirmarse que si á esto se decidiera, estaría de enhorabuena el arte lírico.

Canta *Aida* como muy pocas tiples; el aria de la joyas de *Faust*, la del sueño de la *Africana*, el raconto de *Cavalleria*, el vals de *Pagliacci*, la romanza del tercer acto de *Gioconda* y otras muchas piezas que hemos tenido el gusto de oír, forman un extenso y delicado repertorio de los fonogramas que impresiona en el gabinete de los Sres. Cuesta; y se adapta su voz de modo tal al fonógrafo, que al oír los cilindros por ella impresionados parece que se escucha su propia voz.

La Srta. Vela es muy joven y muy hermosa, como tienen ocasión de observar nuestros lectores por el retrato que damos con estas líneas.



*La Redacción del Boletín Fonográfico agradecerá muchísimo á los lectores que la hagan cuantas observaciones crean oportunas, ayudándola con sus consejos y colaboración.*

*Las consultas que los aficionados se sirvan hacernos, se contestarán en la sección de «Correspondencia».*

## ANITA LOPETHEGHI

Los Sres. Puerto y Novella, que tanto gusto demuestran en la elección de los artistas que han de impresionar cilindros en su acreditado gabinete, hicieron una buena adquisición contratando á la notable tiple ligera Anita Lopetheghi.

Muy joven aún, pues apenas cuenta 18 años de edad, debutó hace poco más de un año en el teatro de San Fernando de Sevilla, y después ha cantado en las principales capitales de España y Portugal, contando por triunfos las representaciones.

Su voz es bastante extensa, bien timbrada, igual en los tres registros, y la modula con mucha facilidad y limpieza. Su repertorio es vastísimo, y está llamada á ser una verdadera notabilidad en el arte lírico. Le son familiares—valga la frase—las mejores óperas antiguas y modernas, y con el mismo gusto artístico canta la cavatina del *Barbero de Sevilla*, el rondó de *Sonámbula*, la polaka de *Puritanos* y el aria de *Roberto*, que el racconto de la *Bohème*, la leyenda de *Lakmé* y el rondó de *Hamleto*.

En la casa Puerto y Novella ha impresionado algunos centenares de cilindros, de los cuales sólo queda una escasa existencia, lo cual demuestra la gran aceptación que han tenido. En breve reanudará esta notable artista sus trabajos en el indicado gabinete.

## NOTICIAS

**Á nuestros subscriptores y al público.**—Como contestación al ruego que nos dirijen muchísimos subscriptores al BOLETÍN FONOGRAFICO que, á la vez que son aficionados al prodigioso invento de Edison, son también entusiastas de la fotografía, podemos adelantarles que encontramos muy acertada su petición, y que estamos estudiando el medio de poder destinar una sección del periódico al arte de Daguerre, sin que por ello pierda nuestra publicación nada de su interés, ni abandone en lo más mínimo el fin y objeto para que fué creada.

Entre nuestros habituales lectores habrá sin duda muchos que no sean aficionados á la fotografía, aunque según un estudio que tenemos hecho de los subscriptores de esta capital y de los que conocemos de fuera, están en inmensa mayoría los aficionados á *ambas cosas*; sin embargo, por respeto á los que no manejan las placas y los objetivos y sólo se entretienen con el *Spring-motor* y los fonogramas, no podemos, en las condiciones actuales en que el BOLETÍN se publica, destinar algunas páginas á la fotografía, pues sería quitarlas á la fonografía, para la que fué creado este periódico.

El único medio que existe para dar gusto á los que quieren pan y á los que quieren caldo y á los que quieren sopas, es aumentar el número de páginas de esta Revista sin aumentar por ello el precio de la suscripción. Esta es la reforma que preparamos, y quizás en Octubre próximo podamos ensanchar la esfera de acción del BOLETÍN, dedicando una sección extensa é interesante á la fotografía, ilustrándola con grabados y ofreciendo á los lectores fotógrafos las mismas ventajas que ofrecemos á los lectores fonografistas.

Imponiéndonos ese y otros sacrificios, no hacemos más que corresponder al favor siempre creciente del público.

**Agradeciendo.**—Damos las gracias más cumplidas y de corazón al *Heraldo*, al *Liberal*, al *Imparcial*, al *Correo Español* y al *País*, de Madrid; al *Día*, de Toledo; á *La Provincia*, de Guadalajara; al *País*, de Lérida; á la revista *Industria é Invenciones*, de Barcelona; á *La Unión Vascongada*, de San Sebastian; á *La Provincia*, de Soria; á *La Región Levantina*, de Alcoy, y *El Mediterráneo*, de Cartagena, por las frases laudatorias que dedican en sus últimos números á esta modesta publicación.

**La casa Hugens y Acosta.**—Llamamos la atención de nuestros lectores sobre el anuncio que insertamos en la sección correspondiente, de aparatos, diafragmas y fonogramas de la casa Hugens y Acosta de Madrid. La baratura y la bondad de todo lo anun-

ciado, hacen á aquella casa digna de que se fijen en ella todos los aficionados al fonógrafo.

**El Sr. Novella.**—El inteligente socio del acreditado gabinete Puerto y Novella no descansa en la tarea que se ha impuesto de hacer del fonógrafo un aparato que reproduzca la voz humana y toda clase de sonidos con la misma pureza, naturalidad y *verdad* con que son emitidos. A los trabajos que ya lleva realizados con gran éxito para reformar el diafragma impresionador de la manera de que son buena muestra los fonogramas de la citada casa, hay que añadir una reforma introducida recientemente, mediante la cual se impresiona el piano con increíble intensidad.

Hemos tenido ocasión de oír un cilindro impresionado por el notable pianista de aquel gabinete Sr. Cortés, con una improvisación, por cierto hermosísima, y el mejor elogio que puede hacerse de la impresión es decir que todas, absolutamente todas las notas del piano, desde la más baja hasta la más alta, resultan limpias y muy sonoras. Oyendo ese fonograma puede afirmarse que aquello es un *piano verdad*. Damos la enhorabuena al Sr. Novella, al cual debe el arte fonográfico no pocos adelantos.

**Cambio de domicilio.**—El gabinete fonográfico de D. José Navarro, establecido en Madrid en la Carrera de San Jerónimo, ha sido trasladado á un espacioso local en la calle de Fuencarral, núm. 32; en esta casa ha reunido el Sr. Navarro, no sólo el establecimiento, sino el gabinete de impresionar y el taller de reparaciones.

La nueva tienda se halla surtida con grandes existencias de toda clase de fonógrafos, grafófonos y accesorios y lo más moderno en cilindros impresionados por los mejores artistas en todos los géneros.

Celebraremos que al amigo Navarro le vaya muy bien en su nuevo domicilio.

**Muchas gracias.**—El notable bajo de ópera Sr. Muñoz, que, como saben nuestros lectores, ha estado impresionando cilindros en el gabinete de los Sres Hijos de Blas Cuesta, ha tenido la bondad de dedicar á nuestro director dos fonogramas que contienen la romanza de *Thannauser* y el aria de *Gioconda*. Acostumbrados como estamos á oír los cilindros que salen del citado gabinete, no pudo extrañarnos, ni la labor meritísima del artista que los cantó con exquisito gusto, ni la gran intensidad de sonido y la finura y delicadeza de la impresión; pero hemos de confesar que quedamos agradablemente sorprendidos al escuchar las notas del piano que acompaña al cantante. Resultan aquéllas emitidas con tal extensión, que la ilusión es completa y el primer movimiento del que las escucha es de asombro, pues se figura estar oyendo el piano y no la reproducción de éste en el cilindro fonográfico. Armonizar la intensidad de las voces de los cantantes y del instrumento que les acompaña, no ha sido empresa fácil para muchos gabinetes; y esa dificultad la vemos totalmente vencida por los Sres. Cuesta, á los que por ello felicitamos.

**Chacón y Borrull.**—En breve empezará en el gabinete Puerto-Novella á impresionar cantos flamencos el célebre Chacón, según digimos en nuestro número anterior, acompañado por el no menos célebre guitarrista Miguel Borrull.

**Fábrica de fonógrafos.**—Una buena noticia para los aficionados. Los señores Puerto-Novella han montado en el camino del Grao una fábrica, dotada de todos los adelantos modernos, para la construcción y reparación de fonógrafos. Con esto, es de esperar que la afición vaya en aumento, pues indudablemente los fonógrafos de dicha fábrica podrán darse con muchísima economía.

---

*La máquina de escribir inglesa «THE GLOBE», es la más barata de cuantas máquinas prácticas se conocen. Vale sólo 125 ptas. Se garantiza su buena marcha por cinco años.*

*Representantes en Valencia y su provincia, HIJOS DE BLAS CUESTA, droguería de San Antonio.*

---

## Cuentos para el fonógrafo.

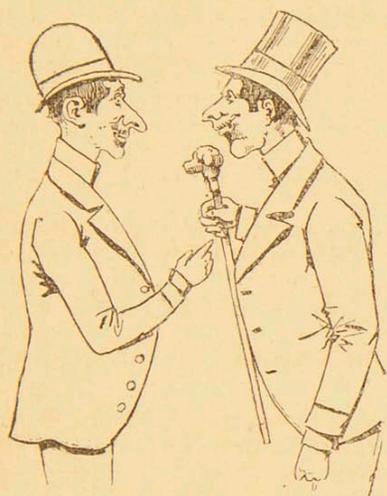
### EL GATO

Perico y Andrés, tras una ausencia de algunos años, encontráronse una tarde y entablaron este diálogo:

—¡Perico!...

—¡Andrés de mi alma!

—¡Qué placer el encontrarnos al cabo de tanto tiempo, tan rollizos y tan guapos!



—Cuéntame: ¿qué es de tu vida?

—¡Me he casado!

—¿Te has casado?

—Pues yo también, chico.

—¿Y cómo

te va?

—Muy bien.

—¡Qué milagro!

—Yo tuve una suerte loca al dar ese grave paso que asusta á los más resueltos y contiene á los más bravos, porque encontré una mujer, ¡chico, que ni hecha de encargo!

—¿Qué suerte!

—¡Por eso nunca reñimos, ni disputamos, ni sostenemos polémicas, ni nos tiramos los platos á la cabeza! Ella no hace más que aquello que yo mando, sin que yo tenga que darla satisfacción de mis actos.

—Pues chico, á mí por desgracia,

me sucede lo contrario.

Mi mujer es una arpía, más, un engendro de diablo y pantera, que me tiene molido, frito y tostado. Me registra los bolsillos, me saca de ellos los cuartos, me interroga cuando vengo de la calle, cuando salgo me sigue hasta la oficina, me cuenta hasta los cigarros que fumo.

—¡Grita!

—Es inútil, porque entonces me alza el gallo, llora, jura, se sofoca y me pone como un trapo.

—¿Y tú qué haces?

—Aguantarme.

—Amenázala.

—Es en vano.

—Coge un palo.

—¡Me lo quita

y me da con él!

—¡Canario!

Tuya es la culpa de todo lo que pasa.

—¿Mía?

—¡Claro!

—Hombre, sácame de dudas, por Dios.

—¡Si hubieras matado el gato, como yo, á tiempo!...

—No entiendo.

—Voy á explicártelo

en un instante. Tenía mi novia un hermoso gato, al cual quería muchísimo por lo cariñoso y manso; pero como el tal morrongo me fuera muy antipático por lo goloso y lo sucio, la víspera de casarnos le dije á mi novia:—«Emilia, ante todo es necesario que echés el gato de casa si no quieres que tengamos disgustos».—Pero la chica resolvió no hacerme caso por salirse con la suya, que ya en ella es vicio rancio. Pues bien: al día siguiente, cuando apenas regresamos

de la iglesia, lo ví en casa,  
y cogiéndolo del rabo,  
abrí el balcón, y á la calle,  
y ¡paf! se estrelló en el acto.  
—¿Y qué hizo ella?

—Pues callarse  
como una muerta.

—¡Canastos!  
—Porque es lo que ella se dijo,  
piadosamente pensando;  
si mi esposo el mismo día  
de la boda hace esto, ¡diablo!  
¿qué hará luego? Y desde entonces  
obedece mis mandatos  
y hace todo cuanto quiero,  
sea bueno ó sea malo.  
—Pues me gusta tu sistema  
y hoy mismo voy á emplearlo.  
Adiós.

—Adiós, buena suerte

y que dé buen resultado.

—  
Y se fué á escape á su casa,  
y á las primeras de cambio,  
sin pretextos ni razones  
armó á su esposa un escándalo  
diciendo con voz de trueno:  
Señora, aquí soy el amo,  
y desde hoy en esta casa  
se ha de hacer lo que yo mando,  
porque si no, estoy resuelto  
á matar el gato.

—¡Cándido!  
(le contestó su señora):  
Ya es tarde para matarlo.  
—¿Cómo?

—El día de la boda  
es cuando se mata el gato.

MANUEL SORIANO



## FONOGRAMAS RECOMENDADOS

### De la casa hijos de Blas Cuesta.

*Africana*, dúo.—*Hugonotes*, gran dúo final, por la Stra. Sanz y el Sr. Alonso.

*Tamhauser*, romanza.—*Macbeth*, romanza.—*La Bohème*, canción de la zimarra.—*Salvater Rosa*, aria.—*Gioconda*, romanza, por el Sr. Muñoz.

Fonogramas de violín con acompañamiento de piano, por la Srta. Adelina Domingo.  
—*Fantasia de baile*, de Beriot.—*Gran jota*, de Sarasate.—*Melodía*, de Monasterio.—*Nocturno*, de Chopín.—*Sierra Morena*, de Monasterio.

Banda del regimiento de Vizcaya.—*Carmen*, pasodoble.—*El pardalet*, polka de flautín.—*Gigantes y cabezudos*, gran jota.—*Los voluntarios*, paso doble.—*Sanson e Dalila*, bacanal.—*Pagliacci*, serenata.

Cantos flamencos por Antonio Chacón y Antonia la Malagueña, acompañados á la guitarra por el célebre tocador Miguel Borrull.—Malagueñas, Murcianas, Soleares, Fandangos, Cartagenas, Tangos, etc.

### De la casa Puerto y Novella.

Del eminente tenor SR. VIÑAS.

*Walkiria*.—Canto á la primavera.

*Otello*.—Addio, sante memorie.

*Lohengrin*.—Raconto.—S'ei torna al fin.

*Maestros cantores*.—Dell'alba tinto.

*La Tosca*.—Recondite armonie.—E luceau le stelle.

*Pescador de perlas*.—Serenata.

*Africana*.—Oh paradisso.

*Manon Lescaut*.—Donna non vidi mai.

*Fedora*.—Amor ti vieta.

*Cavallería rusticana*.—Brindis, Serenata.

*Rigoletto*.—Quest' o quella.—La donna e movile.

*Mefistófele*.—Dai campi.—Giunto su passo stremo.

### De la casa Pallás y Compañía.

Repertorio del tenor Sr. Pertierra.  
*Marina*.—Salida, Brindis, Barcarola.  
*Jugar con fuego*.—Romanza.  
*Pagliariacci*.—Arioso, Serenata.  
*Gioconda*.—Romanza.  
*Barbero de Sevilla*.—Serenata, Cavatina.  
*Lohengrin*.—Raconto.  
*Africana*.—Oh paradisso.  
*Mignon*.—Addio, Mignon.  
 Y otros muchos.

### De la casa Hércules hermanos.

*Faust*, romanza.—*Rigoletto*, canción del tercer acto.—*La fuerza del destino*, romanza, por el Sr. Abruñedo.  
*Mefistófele*, muerte de Faust.—*Lucía*, aria del tercer acto.—*Hugonotes*, romanza, por D. Pedro Barcini.  
*El grumete*, barcarola.—*Cuadros disolventes*, couplets de Gedeón.—*Las dos princesas*, vals, por el Sr. Robles.  
 Todo el repertorio de doña Matilde Verdecho.  
*Navarras* y *Granadinas*, por la señorita Carmen Rubio.  
 Repertorio flamenco, por Julia Rubio.

### CORRESPONDENCIA

*A. V.*—*Málaga*.—Servidas las cuatro subscripciones.

*B. C.*—*Jávca*.—Aunque la casa que V. cita tiene, según parece, un depósito en Valencia, no podemos servir su pedido, pues no tenemos relaciones de ninguna clase con ella.

*G. L.*—*Vendrell*.—Subscrito por un año.

*M. M.*—*Madrid*.—Se sirve á V. su pedido desde este número. Respecto a colecciones, quedan pocas y vamos á reimprimir los números 1, 4 y 6, que están agotados.

*L. V.*—*Caudete*.—Con la persona que anuncia, enviaremos á V. la máquina de escribir. Claro está que la *Dactile* es mejor, pero cuesta mucho más dinero.

*I. M. S.*—*Salamanca*.—Recibidas las 75 pesetas, importe del diafragma. El aparato se limpia con un cepillo empapado en bencina.

*M. E.*—*Santander*.—En el comercio de D. Juan Correa encontrará lo que pide. Podemos enviársela directamente, pero cargando los portes.

*L. R.*—*Ubeda*.—En la primera noticia de la sección correspondiente, encontrará V. la contestación á su pregunta.

*I. C.*—*Barcelona*.—En breve visitará á V. un representante de nuestro periódico y podrá tratar con él el asunto.

*M. P.*—*San Juan*.—Recibidas las dos pesetas, como saldo de la subscripción hasta fin de Diciembre.

*I. J.*—*Avilés*.—Id., id., id.

*L. M.*—*Soria*.—Efectivamente, no tenemos correspondencia en esa. Aceptadas sus condiciones, pero con la diferencia de que los pagos han de ser al hacer los pedidos. Aunque lo mismo da antes que después, según V. dice, es mejor para ambos que sea antes.

## VILLASANTE

### ÓPTICO

10 PRÍNCIPE 10  
MADRID

Especialidad en Óptica.

Instrumentos de Ciencias y Electricidad.

Aparatos fonográficos.

Cilindros impresionados

por los mejores artistas

*Pídanse catálogos.*

TELÉFONO 1.050

*Rogamos á los señores subscriptores de fuera de Valencia que no hayan abonado aún el importe de su subscripción, se sirvan hacerlo remitiendo su valor en libranza del Giro mutuo, en metálico por medio de los sobres monederos, ó en sellos de correo, certificando la carta en este caso.*

**SOCIEDAD FONOGRAFICA ESPAÑOLA**      **FONOGRAFOS LEGÍTIMOS DE EDISON**

DIAFRAGMAS BETTINI  
CILINDROS EN BLANCO Y ACCESORIOS DE TODAS CLASES

Casa Especial y Unica en Europa para Fonogramas  
DE CELEBRIDADES ARTÍSTICAS

EXPORTACION A TODOS LOS PAISES

**Hugens y Acosta**

BARQUILLO 3 DUPLICADO  
**MADRID**

Telégramas HUGENS-ACOSTA. MADRID  
TELÉFONO Nº 1181

PROVEEDORES DE LA REAL CASA

FONÓGRAFOS LEGÍTIMOS DE EDISON

	PTAS.		PTAS.
GRAND CONCERT.. . . . .	750	HOME.. . . . .	275
ELÉCTRICO CLASE M. . . . .	700	STANDARD.. . . . .	185
SPRING-MOTOR.. . . . .	600	GEM.. . . . .	100

DIAFRAGMAS LEGÍTIMOS DE BETTINI

Brazo para Grand Concert.. . . . .	45		Diafragmas de impresionar.. . . . .	80
» » Eléctrico y Spring-motor.. . . . .	40	»	» de oír, grandes.. . . . .	90
» » Home.. . . . .	35	»	» de oír, pequeños . . . . .	60
» » Standart.. . . . .	25			

Bocinas de madera con patente en España y extranjero, la mejor que se conoce, sin las estridencias de las metálicas ni el entubamiento de las de cartón: para diafragma grande, ptas. 20; para diafragma pequeño, ptas. 15.

CILINDROS IMPRESIONADOS

	PTAS.			PTAS.
Sra. Galvani, tiple ligera. . . . .	20	Grandes descuentos en las ventas al por mayor.	Sr. Blanchart, barítono. . . . .	25
» » Josefina Huguet, » » . . . . .	15		» Tabuyo, » . . . . .	20
Srta. Colimbini, tiple dramática. . . . .	10		» Neeler de la Torre, » . . . . .	20
» » Petroski, » » . . . . .	10		» Sousa, » . . . . .	10
» » Galán, contralto. . . . .	10		» Sigler, » . . . . .	8
» » Gardeta, » . . . . .	10		» Cabello, » . . . . .	7
» » Salvador, » . . . . .	10		» Ameto, » . . . . .	6
» » Dahlander, » . . . . .	10		» García Prieto, » . . . . .	6
» » García Rubio, tiple ligera. . . . .	8		» Ferrer, » . . . . .	6
» » Barcenaa, » » . . . . .	8		» Constantino, tenor. . . . .	30
» » Morales, contralto.. . . . .	6		» Julián Biel, » . . . . .	30
» » Lucrecia Arana, tiple zarzuela. . . . .	10		» Bayo, » . . . . .	20
» » Pretel, » » . . . . .	8		» Simonetti, » . . . . .	15
» » Concepción Segura, » . . . . .	8		» Franco, » . . . . .	10
» » Bardas, » . . . . .	8		» Blanquer, » . . . . .	6
» » Alba, » . . . . .	6		» Torres, bajo. . . . .	10
» » Pérez, » . . . . .	6		» Coll, » . . . . .	6
» » Cancela, » . . . . .	6		» Peris, bajo zarzuela. . . . .	6
» » Nieves, » . . . . .	6		» Chacón, flamenco.. . . . .	12
Sra. Sofía Román, » . . . . .	8		» Antonio Pozo (Mochuelo), flamenco.. . . . .	5
» » Rosario Pino (pravianas). . . . .	8		» Reina (Canario chico), » . . . . .	4
Dúos de zarzuela. . . . .	7		Damas provenzales. . . . .	12
Coros de ópera.. . . . .	10		Sociedad de Conciertos. . . . .	12
» » de zarzuela. . . . .	7		Banda del Real Cuerpo de Alabarderos. . . . .	10
» » » con tiple. . . . .	8		Sr. Mora, Jota baturra. . . . .	6
Sr. Santiago, oratoria fin de siglo. . . . .	6		Rondalla y oscarinas. . . . .	4
Maestro Domínguez (cuentos). . . . .	4		Solos de instrumentos. . . . .	6
Sr. Cruz (risa en español). . . . .	4		Campanas de la Exposición de París.. . . . .	6

**Cilindros en blanco-franceses de primera calidad, 100 ptas. el ciento**

FABRICACIÓN ESPAÑOLA  
DE  
**CILINDROS FONOGRAFICOS**

CON PATENTE DE INVENCION POR 20 AÑOS

*Fiol y Vilar en Compañía*

CALLE DE CUARTE, 133—VALENCIA

Pídanse precios y un cilindro de muestra, que mandamos gratis y franco de porte á domicilio, á todos los puntos de España.

**ELECTRICIDAD EN GENERAL**



**FONÓGRAFOS**

MÁQUINAS DE ESCRIBIR Y MOTOCICLOS AUTOMÓVILES

MOTORES ELÉCTRICOS

VENTA DE TODA CLASE DE MATERIAL ELÉCTRICO

Cilindros impresionados, á 3,50 ptas.

**UREÑA:** BARQUILLO, 13—MADRID

**BIBLIOTECA EDISON**

I

**CUENTOS PARA EL FONÓGRAFO** 1.<sup>a</sup> Serie

Colección de cuentos viejos arreglados á la cabida del cilindro por

**José Serred Mestre.**

Un precioso tomito que contiene los siguientes cuentos: El burro sabio.—Los dos gitanos.—Celos que matan.—El demonio.—El fusilamiento.—Siempre lo mismo.—La cena del Prior.—El testamento.—El hombre no-driza.—El Zapatero.—Monólogo despedida.

PRECIO 50 CÉNTIMOS

*De venta en esta Administración y en las principales librerías de España.*